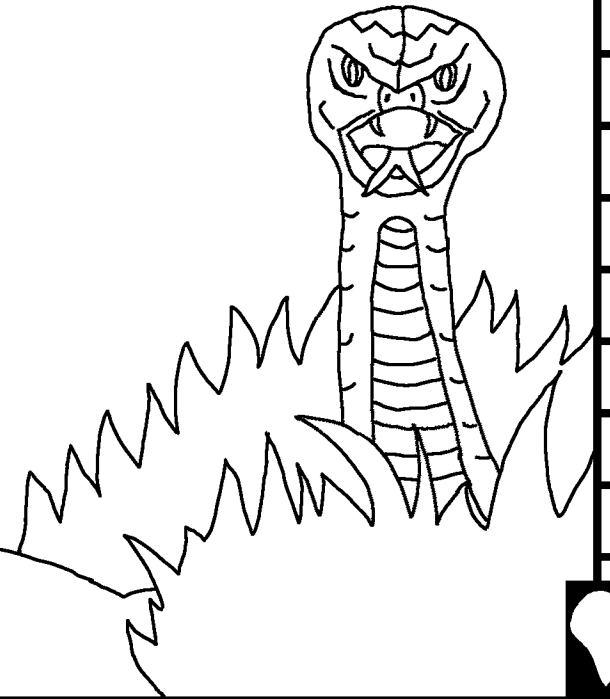


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# Fícilum 3



Mbiban, áinema Adam nakan aarol gajow gagu gaa Eva (dóemme "aron me"), mata ačila ajae me éni jaw bugan bugagu þe.

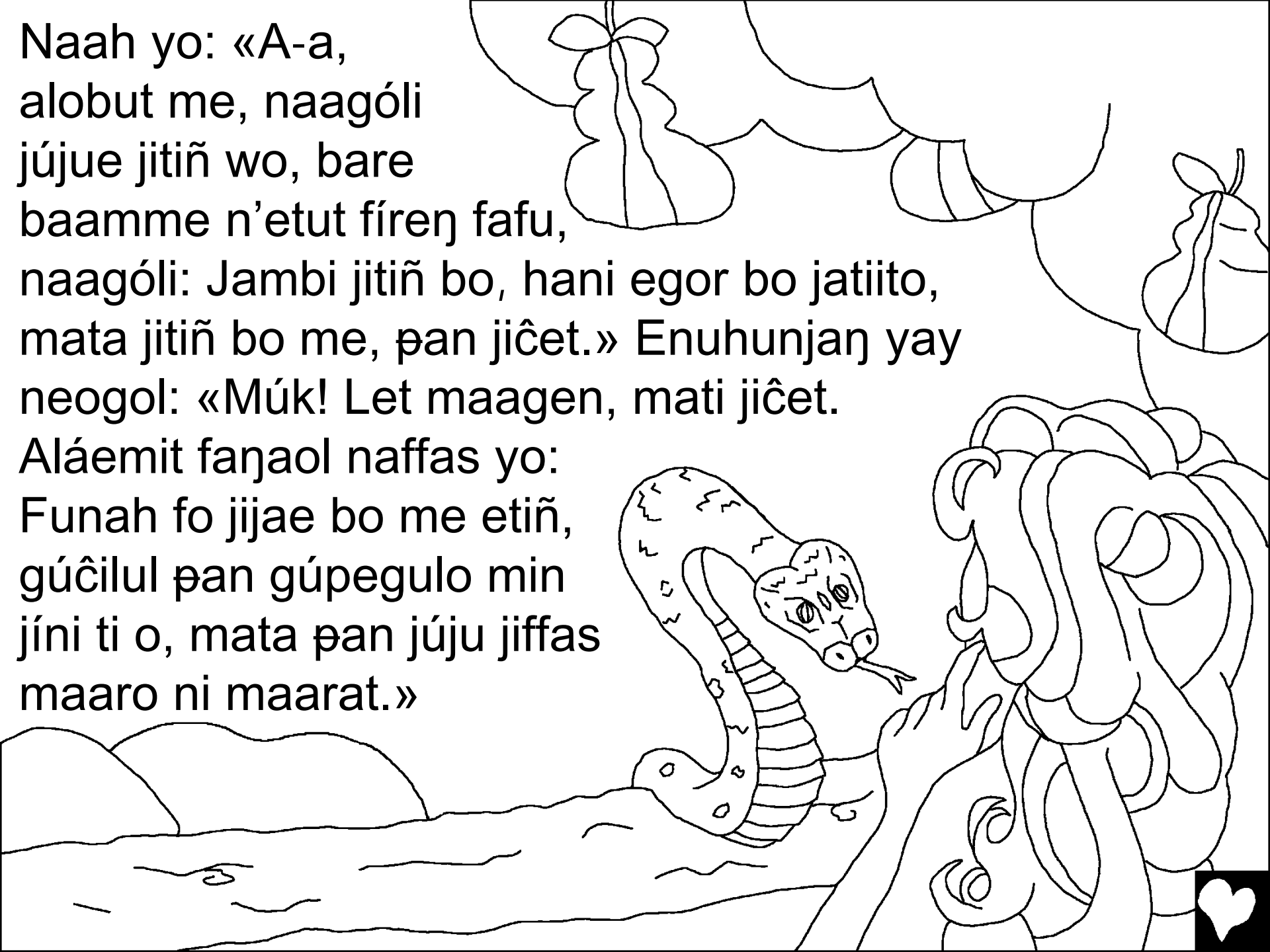


Jiffase ni súnuhurenj sasu so Atúla átut me, enuhunjanj efanj ró þe mutuho. Funah fice néjoul ek'etoh to aare ahu neogol: «Maagen, Aláemit naagulseh jambi jitiñ hani bununuh banur ni waamme dáre ni fírenj fe?»



Naah yo: «A-a,  
alobut me, naagóli  
jújue jitiñ wo, bare  
baamme n'etut fírenj fafu,  
naagóli: Jambi jitiñ bo, hani egor bo jatiito,  
mata jitiñ bo me, þan jiçet.» Enuhunjanj yay  
neogol: «Múk! Let maagen, mati jiçet.

Aláemit fañaol naffas yo:  
Funah fo jijae bo me etiñ,  
gúçilul þan gúpegulo min  
jíni ti o, mata þan júju jiffas  
maaro ni maarat.»



Ñer aare ahú naluj bubugum bununuh  
babu, najuh búoh búariari, þan búsum  
fitiñ, ban bújue bisen gaffas. Najow  
ak'atujul dó ni bubugum babu ece atiñ,  
nañar may ak'asen áinol atiñ. Ñer to  
baenah gúçilil n'gúpegulo  
n'gujuh búoh  
gusimout. Min  
guñar utoj bununuh  
bice gajow bo bífig,  
guleç úhoi  
guhogo.





Aláemit

Atúla navoh áinema naagol:

«Aw umelo?» Naagol: «Niuwun gaeli ni fírenj fafu,  
ñer níholi nitey ik'ikop mala min ikan me eɸatalah.»

Naagol: «Ay agiteni búoh eɸatalah nukane?

Nutitiñ ɸiaŋ bununuh babu bo nífireni me?»



Naagol: «Dáru aare ahu o nusenom me,  
o abajulo bo asenom, nitiñ.» Aláemit  
Atúla naah aare ahu: «Wa uçile nukan  
me?» Naagol: «Dáru enuhunjaᅇ yay  
ekelo ebutom min itiñ.»



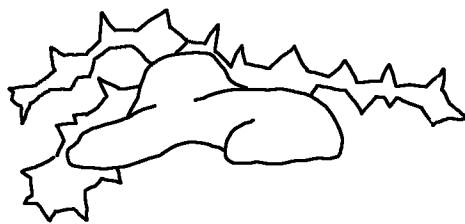


Ñer Aláemit Atúla  
náþunnil ni fíreŋ fafu  
fal Eden gujow guke  
burok ettam yay dó  
naŋar me  
natepil.





No nahamil me  
aban, nanar báuwener émit guce  
bugo guvoge me êrubeŋ, aban  
m'butum gánonum fíreŋ fafu.  
N'guogen ufoje wajege sambun  
nihi gúvit wo bi emin bulago  
babu bajow me  
bi ni bununuh  
babu baa buron.

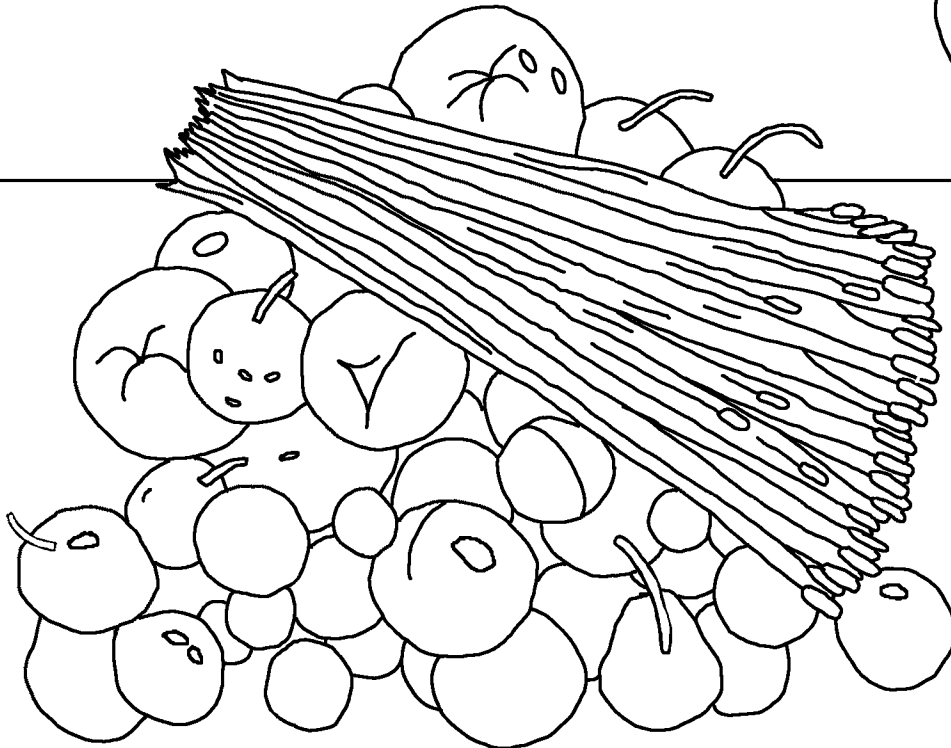


Adam narobo bugo n'aarol Eva. Eva nanjar far,  
nak'apegor nabaj júður naah: «Ni garamben Atúla  
niballo júður.» Min akan jo gajow gagu gaa Kaen  
(dóemme "ébajul"). Nabbañ ateb ak'aalen nánjarul  
Kaen jitiay navoh jo Abbel. No uñiaw

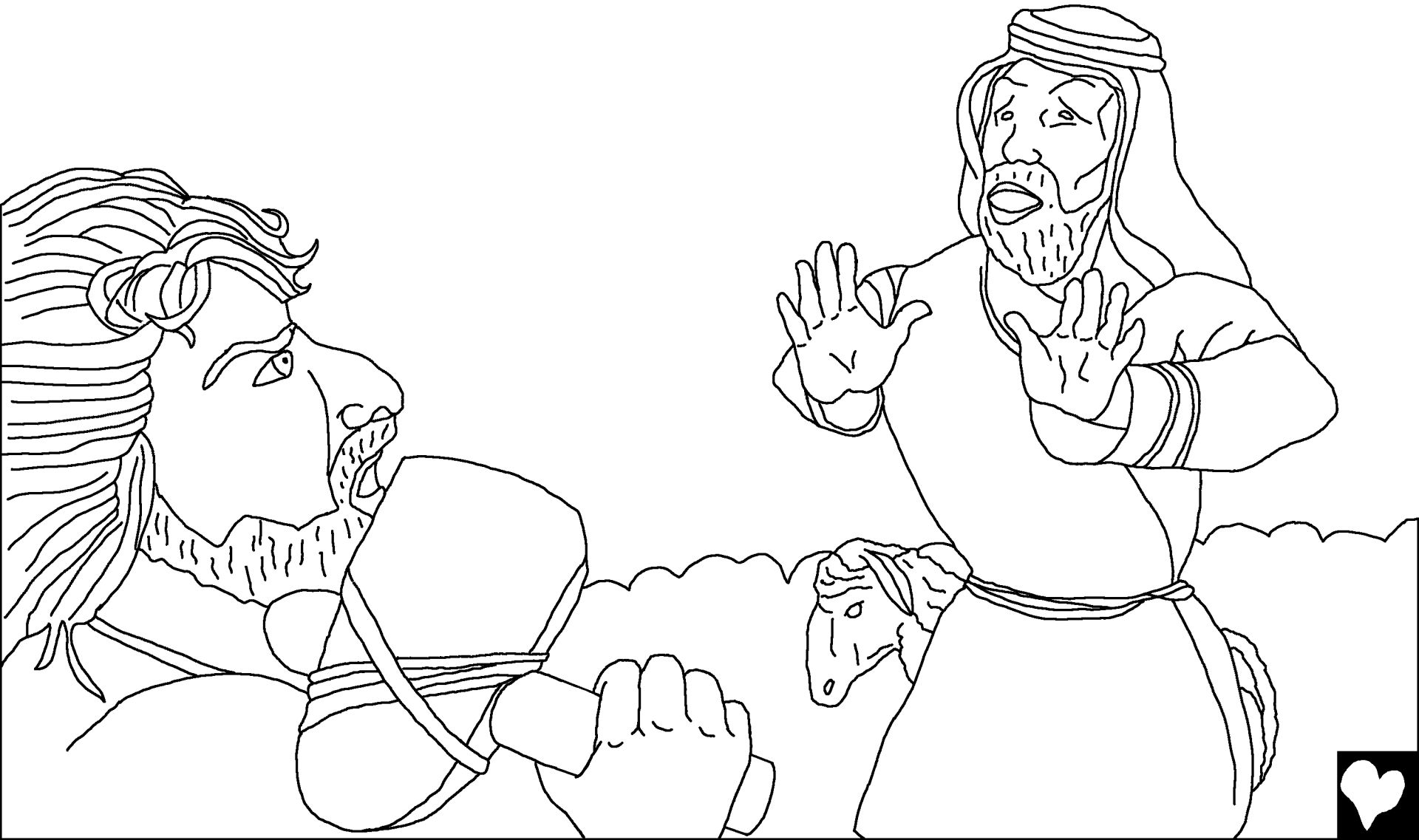
gújalo me, Abbel nakan  
akoña ubbarum,  
atiol Kaen o  
náni aaña.



Min gunah gagu gúgale me, nuçiga funah fice, Kaen nátebul mitiñ maa burokol bi éji Atúla. Abbel may o nánjarul gabugor gátiar gafat me gal ubbarumol ákail áji Atúla. Ban Atúla nayab Abbel n'gásumay n'gájiol ró min til ahabo gaa Kaen. Ñer Kaen fiiñol ni fitiñ náñigen.



Þúrto, Kaen naah atiol Abbel: «Ujaa ujatora mbal ulah waw!» No guêih bo me, náñag állon Abbel min amugol.



No nabbanno me, Atúla narorenol: «Atii Abbel umelo?»  
Naagol: «Ijugutol. Injé piaŋ eemme apoyaol?» Púrto,  
Kaen najow ráli n'Atúla ak'aîn ni mof mamu maa Nod  
(dóemme "gayanor") galam bo tinah  
túpureul me aw baamer Eden.



Þúrto, Adam nabbañ asen Eva far ak'apegor júður. Eva naah: «Aláemit nájom ace añil butum Abbel o Kaen amuh me.» Yo eçil me nakanol gajow gagu gaa Set (dóemme "éji").



Ɖúrto, nabbañ aronj to símit sikeme futoh ni sífaji (800) nabuh úþur ni sújur guce. Yaçil me nak'açet o babajer símit sikeme futoh ni sibbagir ni ávi ni guñen (930).



Atúla najuh búoh bugan bugagu gufanefan  
n'gúlapute: Funah fo tihane, uinumil  
nuteb bi ekan maarat barebare.



Ni táñiol iki ajoh émiremma min akan me arafuhow naah: «Pan inemen ni mof bugan bugagu bi ni súnuhurenj sasu ró, sáfulore me ni may upu waw. Ti maagen, nijojob émiremma min ítulum me waf wauwu ðe waife me.»



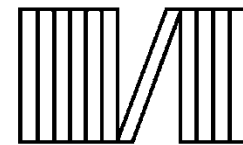
Bare Nóe buroñol búsusum Atúla.  
Nabaj úður gúfaji, gaamme Sem,  
Ham ni Yafet.



Aláemit namamaŋ bugan bugagu  
náar iki ájiil Añolol Erímbani yay, min  
mbi ánoan áinen me ni o jamb'ábbur  
bándor, bare abaj buroŋ babu  
bábaerit me.



2



60



Bugaa Rom 3:23 bugo þe gutitil, ban ni gúbbur fugabil faa gasal gagu go Aláemit amanen me asenil.

Bugaa Rom 6:23 Maagen mamu, bacam babu baa gatil, bo buomme eâet yay; bare gáji gagu go Aláemit asenolal me, go guomme buroŋ babu bábaerit me ni búkanum baa Yésu Kirista aamme Ataolal.

Híbori 9:27 Ti arafuhow nah'aâet me ñanur bare, þúrto Aláemit nataliŋol.



Bugal Efes 2:8,9 maagen mamu, gáji Aláemit go guçilul n'jipah mala gáinenul go jibaj me ni o.

Dáuru joumulat ni buru fañaul, gáji gom gal Aláemit. Let bacam baa sembe sice sal ejenul, mamu mati baj an ájue asalenoro.

Bugaa Rom 10:9,10 Ulob me ni butumi bújoñor ésuh yay gaa búoh Yésu aamme Ataw ban núinen ni biinumi gaa búoh Aláemit nailenolyilen ni gaçet me, ðan uyab gaðah. Maagen mamu, an áinen me ni o ni biinumol ðe, Aláemit ðan ajogol an açole bújoñorol. Ey, an alob me ni butumol bújoñor ésuh yay gaa búoh náineyinen ni Yésu, Aláemit ðan asenol gaðah.



Saan 3:16,17 Aláemit namaman bugan  
bugagu náar iki ájiil Añolol Erímbani yay,  
min mbi ánoan áinen me ni o jamb'ábbur bándor,  
bare abaj buroᅇ babu bábaerit me. Maagen,  
let bi etaliᅇ mof mamu Aláemit aboñulo  
mee Añolol, bare til bi eᅇagen mo.

1 Saan 5:11-13 Gurim gaugu go guomme uge:  
Aláemit nasenolalsen buroᅇ babu bábaerit me,  
ban buroᅇ baubu ubu ni Añolol. An ayab me Añol  
Aláemit, buroᅇ babu nayabe; an ayabut me Añol  
Aláemit, ayabut may buroᅇ babu. Nihiçululhiç  
gurim gaugu, buru jáinen me ni gajow gagu gal  
Añol Aláemit, tima n'jiffas búoh jibabaj buroᅇ  
babu bábaerit me.



# Fíçilum 3 – 6

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: M. Maillot; Tammy S.

Bandial Bible (bqj) Wycliffe Bible Translators, Inc.  
All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/BQJATB/GEN/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

